



## LASER BIDEZKO TRABEKULOPLASTIA SELEKTIBOA EGITEKO BAIMEN INFORMATUA CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA TRABEKULOPLASTIA LÁSER SELECTIVA

### A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU            ARDURADUNAREN            IZENA:  
..... Data: .....

### A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE            DEL            MEDICO            RESPONSABLE:  
..... Fecha: .....

### B.- INFORMAZIOA:

Glaukoma nerbio optikoaren kaltea da, batez ere begietako tentsioa handitzeak eragindakoa, eta ikusmen-galera larria eragin dezake. Orain arteko tratamendu eraginkor bakarra begi barruko presioa murriztea da, medikazioaren, laser tratamenduaren edo kirurgiaren bidez.

Laser bidezko trabekuloplastia selektiboaren tratamenduan Nd-Yag laser energiako mikrotiroak egiten dira sare trabekularren edo trabekuluaren gainean (begiaren barneko egitura, begiaren barneko tentsioa erregulatzen duena). Helburua da begiaren barruko humorearen irteera areagotzea eta begi barruko presioa gutxitzea.

Arabako ESIan honela egiten da:

- Laser-energia modu ambulatorioan aplikatzen da, eta prozedura amaitzean etxera joan ahal izango zara.
- Prozedura ez da mingarria, baina trabekulua oso pigmentatuta dagoenean eragozpenak nabari daitezke, eta hori pertsona beltzaranagoetan gertatzen da.
- Laser-trabekuloplastia selektiboaren tratamenduaren eragina ez da iraunkorra, eta etorkizunean tratamenduak berriro egitea eska dezake.
- Ukipen-lente bat erabiliz egiten da. Oftalmologoak tanta anestesiko batzuk aurretik eman ahal izango dizkizu.
- Prozedura egin aurretik, kolirio miotikoaren (pilocarpina) eta hipotensorearen (apraclonidina, lopimax®) tanta bat ematen da.
- Laserra aplikatu ondoren, beharrezkoa da hanturaren eta hipotensorearen aurkako tratamendu medikoa, laser-tratamenduak eragina izan arte (gehienez 8 aste). Oftalmologoak beharrezko preskripzioa adieraziko dizu.

### B.- INFORMACIÓN:

El glaucoma es el daño del nervio óptico producido principalmente por el aumento de la tensión ocular y puede provocar pérdida visual severa. El único tratamiento eficaz hasta el momento es la reducción de la presión intraocular ya sea mediante medicación, tratamiento láser o cirugía.

El tratamiento de trabeculoplastia láser selectiva consta de la realización de microdisparos de energía Nd-Yag láser sobre la malla trabecular o trabéculo (estructura interna al ojo donde se regula la tensión intraocular), con el fin de aumentar la salida del humor acuso a través de la misma y disminuyendo la presión intraocular.

En la OSI Araba se practica de la siguiente manera:

- Se aplica la energía láser de forma ambulatoria pudiéndose marchar a su domicilio al finalizar el procedimiento.
- Se trata de un procedimiento no doloroso, pero puede notarse molestias cuando el trabéculo está muy pigmentado, lo que ocurre en personas más morenas.
- El efecto del tratamiento de trabeculoplastia láser selectiva no es permanente, y puede requerir de retratamientos en el futuro.
- Se realiza mediante el uso de una lente de contacto. Su oftalmólogo/a podrá aplicarle previamente unas gotas anestésicas.
- Previo a la realización del procedimiento se aplica una gota de colirio miótico (pilocarpina) e hipotensor (apraclonidina, lopimax®).
- Tras la aplicación del láser, es necesario tratamiento médico anti-inflamatorio e hipotensor hasta que el tratamiento láser termine de manifestar su efecto (máximo 8 semanas). Su oftalmólogo/a le indicará la prescripción necesaria.



Espero den efektu hipotentsorea da tratamenduaren aurreko begi barruko presioa % 20 eta % 30 artean gutxitzea.

### **C.- ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:**

Oso prozedura segurua da, baina gerta daiteke:

- Batzuetan, begi barruko tentsioa aldi baterako igo daiteke, eta, horretarako, laserraren aurretik eta ondoren medikatuko da.
- Batzuetan, begi barruko hantura-erreakzioak deskribatu dira, eta oso noizean behin, itsaspen angeluarrak edo sinekikoak (likidoa begitik kanpora drainatzea oztopatzen duten begiaren barne-egituren arteko kontaktua). Zaintzeko, oftalmologoak hanturaren aurkako kolirio bat emango dizu prozedura amaitzean (araklonidina, lopimax®), eta hitzordua emango dizugu BBPa baloratzeko.
- Trabekuloplastiaren ondoren, pazienteak molestia arinak izan ditzake, adibidez, tokiko berotasun sentazioa. Mina edo begi gorria agertzen bada, berriro joan behar duzu kontsultara edo larrialdietako zerbitzura, begi barruko presioa ustekabearen areagotzea edo begi barruko hantura baztertzeko.

Laser-trabekuloplastia selektiboko tratamenduari erantzuten ez dioten pazienteak badaude, hau da, efektua lortzen ez dutenak. Tratamendutik 3 hilabetera jakingo da informazio hori.

OSPITALEAK BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITU PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

### **D.- JAKINARAZ IEZAGUZU:**

Honako hauen berri eman behar diguzu: medikamentuekiko alergiak, koagulazio-asaldurak, bihotz-biriketako gaixotasunak, protesiak, taupada-markagailuak, oraingo botikak edo beste edozein inguruabar, izan ere, arrisku edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna areagotu dezakete.

El efecto hipotensor esperado es el de un descenso entre el 20 y el 30% de la presión intraocular previa al tratamiento.

### **C.- RIESGOS Y COMPLICACIONES:**

Es un procedimiento muy seguro, pero puede ocurrir:

- En alguna ocasión puede producirse un incremento transitorio de la tensión intraocular, para lo que se le medicará antes y después del láser.
- En algunas ocasiones, se han descrito reacciones inflamatorias intraoculares y muy esporádicamente, la aparición de adherencias angulares o sinequias (contacto entre estructuras internas del ojo que obstaculizarán el drenaje del líquido hacía fuera del ojo) de poca envergadura. Para su vigilancia su oftalmóloga/o le administrará un colirio antiinflamatorio al finalizar el procedimiento (araclonidina, lopimax®) y se le citará para valorar la PIO.
- Tras la trabeculoplastia el paciente se pueden notar molestias leves como sensación de calor local. Si aparece dolor u ojo rojo debe acudir a la consulta de nuevo o al servicio de Urgencias para descartar una elevación inesperada de la presión intraocular o una inflamación intraocular.

Existe un porcentaje de pacientes no respondedores al tratamiento de trabeculoplastia láser selectiva, es decir, que no consigue el efecto. Esta información se conocerá a los 3 meses del tratamiento.

EL HOSPITAL PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

### **D.- AVISENOS:**

Es necesario que nos advierta de posibles alergias medicamentosas, alteraciones de la coagulación, enfermedades cardiopulmonares, existencia de prótesis, marcapasos, medicaciones actuales o cualquier otra circunstancia, ya que pueden aumentar la frecuencia o la gravedad de riesgos o complicaciones.



### **E.- ARRISKU PERTSONALIZATUAK**

Baliteke pertsona bakoitzaren ezaugarri bereziek eta gaixotasunek (diabetesa, hipertentsio arteriala, anemia...) arriskuen edo konplikazioen maiztasuna eta larritasuna handitzea. Medikuek zure kasuan izan daitezkeen arriskuak jakinarazi dizkizu.

### **F.- BESTELAKO AUKERAK:**

Laser tratamenduaren alternatiba kolirioen bidezko tratamendu farmakologikoa da. Laser tratamenduak kolirio baten eraginkortasuna du gutxi gorabehera, eta begietako presioa % 20-30 jaitea bezala kalkula daiteke. Laser tratamendua eraginkorra ez denean edo zuzenean ez dela eraginkorra aurreikusten denean, tratamendu alternatiboa glaukomarako kirurgia iragazlea da.

Datuak babesteari buruzko oinarritzko informazioa: Interesdunari jakinarazten zaio bere datu pertsonalak Osakidetza tratatuko dituela. "HISTORIA KLINIKOA" tratamenduaren helburua da pazientearen historia klinikoaren datuak izatea, pazientearen jarraipena egiteko eta jarduera asistentziala kudeatzeko, interes publikoaren alde edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoak erabiliz egindako misio bat betez. Baliteke datuak hauei jakinaraztea: Eusko Jaurlaritzako Osasun Saila, GSIN, agintari judizialak eta aseguru-entitateak. Datuak interesdunak berak, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak eta Osakidetzako profesional sanitarioek eman dituzte. Interesdunak datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea du, bai eta datuen tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko ere. Datuak babesteari buruzko informazio gehiago nahi izanez gero, webgune honetara jo dezakezu:

<https://www.osakidetza.euskadi.eus/datuenbabesa/>

**DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI OSTEAN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN ONDOREN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU OSTEAN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN ONDOREN.**

### **E.- RIESGOS PERSONALIZADOS:**

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades (diabetes, hipertensión arterial, anemia...) pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico/a le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso.

### **F.- ALTERNATIVAS:**

La alternativa al tratamiento láser es el tratamiento farmacológico con colirios. El tratamiento láser tiene aproximadamente la eficacia de un colirio que puede calcularse como un descenso de la presión intraocular de 20-30%. Cuando el tratamiento láser no es eficaz o directamente se prevé no eficaz, el tratamiento alternativo es la cirugía filtrante para el glaucoma.

Información básica sobre protección de datos: Se informa a la persona interesada de que sus datos personales serán tratados por Osakidetza – Servicio vasco de salud. La finalidad del tratamiento HISTORIAL CLINICO es la de disponer de los datos de la Historia Clínica del paciente para el seguimiento del mismo y la gestión de la actividad asistencial, conforme al cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento. Pueden realizarse comunicaciones de datos al Departamento de Salud del Gobierno Vasco, al INSS, a autoridades judiciales y entidades aseguradoras. Los datos proceden de la propia persona interesada, del Departamento de Salud del Gobierno Vasco y de personal sanitario de Osakidetza. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento. Podrá ampliar información en materia de protección de datos en la siguiente dirección web: <http://www.osakidetza.euskadi.eus/protecciondatos/>

**FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.**



**Pazientea/ El/La Paciente**

**Pazientearen izen-abizenak**

Nombre, dos apellidos

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Medikua/El/La Médico/a**

**Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.**

Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Legezko Ordezkarria: pazientea ezgaituta bada go edo adingabea bada / Representante legal: en caso de incapacidad del/de la paciente o menor de edad.**

**Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NANA eta ahaidetasuna**

Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del/de la representante legal.

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del/de la paciente o representante legal**

**Ulertzen dut zenbaiterainoko irismena eta arriskuak dituen adierazitako prozedura EZ BETETZEAK. Eta baldintza horietan erabiltzen dut atzera egiteko eskubidea.**

Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento.

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha